

IDENTITÉ 2.0

ÉTUDES POSTSECONDAIRES

SYNOPSIS

Pour les jeunes francophones issus de milieux minoritaires, le passage aux études postsecondaires équivaut souvent à faire des choix difficiles et déterminants : Vais-je continuer d'étudier en français ou opter pour des études en anglais? Quelle voie m'ouvrira le plus de portes? Dans cette décision, quel est le poids réel de la langue relativement à la réputation du programme d'études et à la proximité du milieu d'origine? Pour découvrir ces choix et leurs conséquences, cet épisode suivra deux jeunes francophones confrontés à des changements majeurs dans un nouveau milieu.

QUESTION D'ENQUÊTE

Profiter d'une visite de la personne responsable de l'orientation ou d'une rencontre avec un représentant ou une représentante d'un établissement postsecondaire pour amorcer une discussion sur les choix de vie relatifs aux études.

À l'aide d'un tableau en deux colonnes, faire ressortir toutes les réflexions des élèves concernant l'importance de la langue d'un établissement postsecondaire dans leur décision de s'y inscrire ou non. Laisser ces listes bien en évidence pendant la durée des activités liées à cet épisode afin d'y revenir à l'occasion et de demander des précisions sur l'un ou l'autre des énoncés.

Proposer au groupe de visionner l'émission en tenant compte de la question d'enquête suivante : Quel impact le fait d'étudier dans un établissement postsecondaire francophone peut-il avoir sur mon identité francophone?

AU FOND DES CHOSES

- Dresser l'inventaire des programmes de formation et des établissements postsecondaires francophones qui sont offerts aux jeunes dans leur milieu, province ou région. Examiner les possibilités de formation que semblent privilégier les jeunes et explorer les raisons qui motivent leurs choix.
- Mener un sondage auprès des anciens finissants de l'école pour connaître leur opinion sur les études postsecondaires en français. Mettre à profit les réseaux sociaux et les moyens de communication électronique pour rejoindre le plus grand nombre possible de personnes.

ASPECTS IDENTITAIRES EXPLORÉS

- Envisager le choix d'un établissement d'éducation postsecondaire en fonction de la langue d'enseignement
- Prendre conscience de l'impact de la langue de la formation postsecondaire pour le maintien d'une identité francophone
- Découvrir les occasions de formation en français qui sont offertes aux jeunes

Je suis contente d'étudier en français, parce que je viens du Sénégal comme Ben dans la vidéo. Je peux faire presque toutes mes activités et parler en français. C'est comme si le français était un petit morceau d'Afrique que j'ai pu apporter avec moi.

VISIONNEMENT INTÉGRAL

1^{re} partie

La fin du secondaire, c'est faire des choix déterminants

0 min 30 s – 2 min 50 s

Piste d'écoute :

Proposer aux élèves d'observer comment se traduit l'autonomie qui accompagne souvent le passage aux études postsecondaires selon la perspective des personnes que présente cet extrait.

Contenu :

L'épisode fait connaître deux étudiants universitaires : Élisa Cohen, de Toronto, et Mathieu Labossière, de Winnipeg. Sylvie Lamoureux, professeure à l'Université d'Ottawa, explique l'impact du passage aux études postsecondaires sur la construction identitaire. Avec un plus grand sentiment d'autonomie vient la responsabilité de faire des choix déterminants. La poursuite des études entraîne souvent un changement de milieu et de nouvelles rencontres. On prend conscience de ses origines, des ressemblances et des différences.

Pause-échange :

Inviter les élèves à considérer une variété de questions concernant leur avenir et à utiliser le barème suivant pour exprimer l'importance qu'ils y accordent.

[Beaucoup d'importance > Je le prends en considération > Ça ne me préoccupe pas du tout]

- Quel est le métier ou la profession que je veux exercer?
- Est-ce que je pourrai exercer mon métier en français?
- Où puis-je suivre mon programme d'études en français?
- Si j'étudie en anglais, est-ce que je peux exercer mon métier en français aussi?
- Si j'étudie en français, est-ce que je peux exercer mon métier en anglais aussi?
- Est-ce que je peux étudier près de mon milieu?
- Est-ce que je veux vivre une expérience ailleurs ou rester près de la maison?

2^e partie

Les études postsecondaires : faire des choix

2 min 50 s – 10 min 00 s

Piste d'écoute :

Les deux personnes présentées dans l'épisode ont choisi d'étudier en français. Inviter les élèves à prendre note des raisons évoquées dans l'extrait pour faire un tel choix.

Contenu :

Les deux protagonistes expliquent comment ils ont choisi leur établissement postsecondaire : Élisa désirait enseigner le français comme langue seconde. Pour Mathieu, étudier en français est une priorité. Lynne Brouillette, de l'Association des universités de la francophonie canadienne, fait valoir que vivre son expérience d'études postsecondaires en français favorise la construction identitaire. C'est une suite logique à l'école de langue française.

Pause-échange :

Demander tout d'abord à chaque élève de songer à une carrière à laquelle il ou elle aspire et de la noter. Dans un tableau en deux colonnes, écrire à gauche comment atteindre ce but en effectuant des études en français, et à droite comment le faire en anglais. Inviter ensuite les élèves à échanger sur les conséquences de chacun de ces choix pour la place du français tout au long de leur vie.



Mathieu Labossière : « L'enseignement est plus personnalisé, c'est un bon programme... »

Piste d'écoute :

Parmi toutes les raisons présentées par les personnes qui participent à cet extrait, noter les valeurs qui semblent guider leurs choix non seulement pour une éducation en français, mais aussi pour les autres décisions importantes de leur vie.

Contenu :

Il est important que chacun détermine les valeurs et les priorités qui l'aideront à faire des choix de parcours postsecondaire. Faire des études dans un nouveau milieu peut exiger toute une adaptation et provoquer des remises en question. Lorsqu'on choisit d'étudier en anglais, on ne rejette pas nécessairement sa francophonie. Plusieurs nouvelles personnes expliquent les valeurs et les priorités qui ont guidé leurs choix en matière d'études postsecondaires.

Pause-échange :

Demander aux élèves de reprendre la carrière qu'ils ont choisie à la pause-échange précédente (2^e partie). Les amener à échanger en petits groupes sur les valeurs et les priorités qui motivent ce choix et qui pourraient les aider à prendre les décisions nécessaires pour poursuivre leur parcours.

Conclusion**Parler de son identité avec confiance**

18 min 22 s – 27 min 16 s

Piste d'écoute :

L'extrait traite de l'adaptation des étudiants à un nouveau milieu de vie et des différences que leur parcours fait ressortir. Inviter les élèves à analyser en quoi le besoin d'adaptation dont il est question est différent de ce qui se vivrait dans un établissement postsecondaire de langue anglaise.

Contenu :

L'identité de Mathieu et d'Élisa a soulevé bien des questions dans leur nouvel entourage. Face aux questions et aux différences, on doit réfléchir et se définir. Élisa s'est rendu compte qu'être bilingue est une identité en soi. Pour sa part, Mathieu raconte que par sa présence, les Québécois qui vivent là où il étudie découvrent les réalités de la vie en milieu minoritaire. Comment profiter de la remise en question venant des autres pour parler avec confiance de son identité? Sylvie Lamoureux propose des pistes. On rencontre Luc Jean, chef cuisinier qui se définit comme Canadien français. Il a choisi de faire son apprentissage en anglais puisqu'il allait exercer son métier dans un milieu minoritaire.

Pause-échange :

Afin que les élèves puissent vivre l'expérience de parler de leur identité avec confiance, leur proposer de recréer la situation où Mathieu rencontre des Québécois qui lui posent des questions sur son accent. Voici le scénario : Christine est Québécoise et accueille Mathieu chez elle lors d'une fête d'amis. Elle lui présente ses amis québécois, Charles et William.

- Mathieu : Salut. Moi j'étudie en médecine. Vous aussi, vous êtes à l'université ?
- Charles : Ah! T'es pas d'ici toi, hein? Tu viens de l'Abitibi?
- William : Ben non, Charles, il vient pas du Québec, il a un accent anglais!
- Mathieu : En fait, je...
- Charles : You speak English? You must be from Toronto or the provinces in the west...
- Mathieu : T'as pas besoin de me parler anglais, je suis francophone.
- William : Tes parents sont Québécois?
- Mathieu : ...

Arrêter l'action. Demander au groupe de suggérer comment Mathieu pourrait parler avec confiance de son identité. Par exemple :

- Il pourrait se rappeler que les garçons n'ont probablement pas beaucoup d'expérience ailleurs qu'au Québec et simplement leur expliquer sa réalité.
- Mathieu peut se mettre à parler avec l'accent québécois.

Note : Ne pas chercher à commenter ou à censurer les suggestions. Amorcer une discussion une fois que le groupe aura fait l'essai des suggestions dans une reprise du scénario.

Demander ensuite aux élèves comédiens de reprendre la scène en improvisant la suite selon les suggestions émises. Arrêter le jeu lorsqu'il est pertinent de le faire pour amener le groupe à évaluer si Mathieu a réussi à parler avec confiance de son identité.

Si oui, demander à chaque personnage de dire comment il s'est senti dans ce dialogue. Si non, demander au groupe de proposer de nouvelles approches.

En conclusion, discuter avec le groupe de moyens de prendre confiance et de se sentir bien dans son identité.



Elisa Cohen étudie en enseignement à l'Université d'Ottawa. Où exercera-t-elle son métier?

VISIONNEMENT PAR SEGMENT

Choisir les segments pertinents et suivre les pistes d'échange proposées.

Segment 1 | Nos identités en perspective : ressemblances et différences | 2 min 50 s – 8 min 43 s

Dans cet extrait, on rencontre deux étudiants universitaires qui ont changé de milieu pour faire leurs études postsecondaires. Leur nouveau milieu leur offre l'occasion de prendre conscience de leurs origines ainsi que des ressemblances et des différences propres à leur nouvelle vie.

- Proposer aux élèves de faire ressortir les aspects de leur identité qui se ressemblent et ceux qui les distinguent du groupe. Prendre conscience que chaque personne possède des caractéristiques qui lui sont propres (joueur de batterie, férue de technologie, grandes habiletés sociales, etc.).

Segment 2 | Valeurs, visées et priorités | 15 min 22 s - 18 min 22 s

Dans ce segment, on rencontre plusieurs personnes qui expliquent les valeurs et les priorités ayant guidé leurs choix en matière d'études postsecondaires.

- Les personnes qui interviennent dans ce segment ont des objectifs et des valeurs. Faire ressortir d'abord les objectifs de chacune de ces personnes et analyser comment leurs valeurs personnelles se répercutent sur leurs décisions. Imaginer des valeurs opposées à celles qui sont énoncées et tenter d'imaginer comment les objectifs pourraient être différents ou compromis.

J'espère rencontrer des gens qui partagent
mes intérêts professionnels et ma langue.
J'aurai le vocabulaire et les amis pour
parler de ce qui me passionne.